



---

# DNV BUSINESS ASSURANCE

---

# MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

---

Certificate No.: 153318-2014-AQ-CZS-RvA

*This is to certify that the Management System of:*

**TATRAVAGÓNKA a. s.**

Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, Slovak Republic

*and the site as mentioned in the Appendix accompanying this certificate*

*has been found to conform to:*

**ISO 9001:2008**

*This Certificate is valid for the following product or service ranges:*

**Design, development, production, servicing, reconstruction and sale of the railway goods and passenger wagons, bogies, wagon subgroups, pressure vessels, parts and products of the general machinery industry.**

*Initial Certification date:*

01 November 1994

*This Certificate is valid until:*

16 April 2017

*The audit has been performed under the supervision of*

Ervín Matirko  
*Lead Auditor*



*Place and date:*

Prague, 16 April 2014

*for the Accredited Unit:*

DET NORSKE VERITAS CERTIFICATION B.V.,  
THE NETHERLANDS

Mária Lichnerová  
*Management Representative*

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



---

# DNV BUSINESS ASSURANCE

---

## APPENDIX TO CERTIFICATE

---

This Appendix refers to Certificate No. 153318-2014-AQ-CZS-RvA

### TATRAVAGÓNKA a. s.

*locations included in the certification are as follows:*

Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, Slovak Republic

**Design, development, production, servicing, reconstruction and sale of the railway goods and passenger wagons, bogies, wagon subgroups, pressure vessels, parts and products of the general machinery industry.**

Kapitána Nálepku 47, 075 20 Trebišov, Slovak Republic

**Production, reconstruction and sale of the railway goods wagons, bogies, wagon subgroups, pressure vessels, parts and products of the general machinery industry.**

*Initial Certification date:*

01 November 1994

*This Certificate is valid until:*

16 April 2017

*The audit has been performed under the supervision of*

Ervín Matirko  
*Lead Auditor*



*Place and date:*

Prague, 16 April 2014

*for the Accredited Unit:*

DET NORSKE VERITAS CERTIFICATION B.V.,  
THE NETHERLANDS

Mária Lichnerová  
*Management Representative*

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.